



Европейская экономическая комиссия**Комитет по внутреннему транспорту****Всемирный форум для согласования правил
в области транспортных средств****168-я сессия**

Женева, 8–11 марта 2016 года

Пункт 4.9.9 предварительной повестки дня

**Соглашение 1958 года – Рассмотрение проектов поправок
к действующим правилам, представленных GRE****Предложение по дополнению б к поправкам серии 01
к Правилам № 113 (фары, испускающие симметричный
луч ближнего света)****Представлено Рабочей группой по вопросам освещения
и световой сигнализации***

Воспроизведенный ниже текст был принят Рабочей группой по вопросам освещения и световой сигнализации (GRE) на ее семьдесят четвертой сессии (ECE/TRANS/WP.29/GRE/74, пункт 35). В его основу положен документ ECE/TRANS/WP.29/GRE/2015/17. Этот текст представлен Всемирному форуму для согласования правил в области транспортных средств (WP.29) и Административному комитету AC.1 для рассмотрения на их сессиях в марте 2016 года.

* В соответствии с программой работы Комитета по внутреннему транспорту на 2014–2018 годы (ECE/TRANS/240, пункт 105, и ECE/TRANS/2014/26, подпрограмма 02.4) Всемирный форум будет разрабатывать, согласовывать и обновлять правила в целях улучшения характеристик транспортных средств. Настоящий документ представлен в соответствии с этим мандатом.



Пункт 6.2.6.1 исключить.

Пункт 6.2.7 изменить следующим образом:

«6.2.7 Применительно к лучу ближнего света допускается использование источников света с одной или двумя лампами накаливания (класса А, В, С, D) или одним газоразрядным источником света (класса Е) либо одним или более модулями СИД (класса А, В, С, D, Е)».

Пункт 6.3.2 изменить следующим образом:

«6.3.2 Независимо от типа источника света (модуль(и) СИД, источник(и) света с нитью накала или газоразрядный источник света), используемого для создания ближнего света, для каждого индивидуального луча дальнего света могут использоваться несколько источников света:

- a)
- b)
- c) модуль(и) СИД (класс В, С, D, Е)».

Приложение 4

Пункт 2.2.1 изменить следующим образом:

«2.2.1 Результат в миллирадианах (мрад) считают приемлемым для фары, создающей луч ближнего света, только в том случае, если абсолютное значение $\Delta r_1 = |r_3 - r_{60}|$, измеренное для этой фары, составляет не более 1,0 мрад ($\Delta r_1 \leq 1,0$ мрад) в направлении вверх и не более 2,0 мрад ($\Delta r_1 \leq 2,0$ мрад) в направлении вниз».

Пункт 2.2.2 изменить следующим образом:

«2.2.2 Однако если это значение составляет:

Смещение	
вверх	более 1,0 мрад, но не более 1,5 мрад ($1,0 \text{ мрад} < \Delta r_1 \leq 1,5 \text{ мрад}$)
вниз	более 2,0 мрад, но не более 3,0 мрад ($2,0 \text{ мрад} < \Delta r_1 \leq 3,0 \text{ мрад}$)

то проводят испытание дополнительного образца фары в соответствии с пунктом 2.1 после трехразового последовательного прохождения цикла, указанного ниже, для стабилизации правильного положения механических частей фары, установленной на основе таким образом, как ее следует устанавливать на транспортном средстве:

Включение огня ближнего света на один час (напряжение устанавливается в соответствии с пунктом 1.1.1.2).

По прошествии этого периода продолжительностью один час данный тип фары считают приемлемым, если абсолютные значения Δr , измеренные на следующем образце, удовлетворяют требованиям, содержащимся в пункте 2.2.1 выше».

Приложение 5

Пункт 1.4 изменить следующим образом:

«1.4 Для проверки вертикального отклонения светотеневой границы под воздействием тепла применяют следующую процедуру (только для фар классов В, С, D и E):

одну из отобранных фар испытывают в соответствии с процедурой, описанной в пункте 2.1 приложения 4, после трехразового последовательного прохождения цикла, описанного в пункте 2.2.2 приложения 4.

Фару считают приемлемой, если $\Delta\gamma$ не превышает 1,5 мрад в направлении вверх и не превышает 2,5 мрад в направлении вниз.

Если это значение превышает 1,5 мрад, но не превышает 2,0 мрад в направлении вверх или превышает 2,5 мрад, но не превышает 3,0 мрад в направлении вниз, то испытанию подвергают второй образец фары, причем среднее значение абсолютных величин, измеренных на обоих образцах, не должно превышать 1,5 мрад в направлении вверх и не превышать 2,5 мрад в направлении вниз».